1896-04-04

FAKTA

Dokumenttype:
Brevkort

Afsendersted:
København

Omtalte personer:
Agnete Skovgaard
Ebbe Skovgaard
Ingeborg Skovgaard
Joakim Skovgaard
Niels Skovgaard

Arkivplacering:
Mappe 53 nr. 97

DOKUMENTINDHOLD

Joakim Skovgaard bor sammen med Niels Skovgaard og hans familie i Grækenland, og Agnete spørger ind til hvordan det går med lille Ebbe Skovgaard.

TRANSSKRIPTION

mappe 53-97

Monseiur Joakim Skovgaard

Athenes, Greece

|Din Faders Fødselsdag den 4 April|

Kjære Mand! Tak for Brev hvis jeg ikke har sagt det, det var dog dejlige Blomster de tre Svigerinder blev meget henrykte over Brevene, jeg havde en Søsterkage med til dem. Igaar var jeg saa endelig paa Øen for det var ikke blevet til noget. Faster er oppe om Eftermiddagen, men det gaar jo langsomt. Der læste jeg Brevet fra Niels, det er yndigt at de vil bo os i Nærheden. Jeg vil saa gaa til Grynfeld i dag og spørge om Mælk og saa vil jeg skrive et Brevkort til Ingeborg, for saa er Du neppe hjemme. Er der gode Skibe til Triest som Du taler om at raade Niels til. Igaar var alle Gregersens her en stor Vist paa Formiddagen, Det var Fader, Moder og Agnete og Sigrid, de var meget søde, de saa dine Smaategninger og Blomster og Kortet med Din Rejse. Jeg er meget skamfuld over at jeg ikke har ønske Dig Glædelig Tur.

Bare lille Ebbe er bleven rask igjen

I det første Brev jeg svarede Dig da Ebbe var blevet forkølet skrev jeg hvad jeg vidste om Opkastning og Diarré. Det er i det tilfælde at jeg engang brugte En Æggehvide raa, da ikke andet blev i Morten Kr. og saa er jeg varsom med Mælken. Jeg skal hilse fra Pigerne. Naar jeg bare ikke retter paa dem er de højst elskværdige og saa passer jeg lidt paa. Din Kone

4.V.96

36

VERDENSPOSTFORENINGEN

(UNION POSTALE UNIVERSELLE.)

DANMARK.

BREVKORT. (CARTE POSTALE.)

Paa denne Side skrives kun Adressen. *(Côté réservé à l'adresse.)*

KJØBENHAVN

10 ØRE 10

Til Monsieur Joakim Skovgaard

ΟΔΟΣ ΚΥΝΟΣΑΡΓΟΥΣ 36.

Athens

Grece.

SKOVGAARD-MUSEET
Mappe 53 Nr. 97

Din Faders Fødselsdag 4de April 96.

Kjære Mand! Tak for Brev hvis jeg ikke
har sagt det, det var dog dejlige Blom-
ster de tre Søgerinder blev meget hen-
rykte over Brevene i havde en Postor-
sat til dem. Igaar var jeg saa enelig p
Gen for det var ikke bleven til noget. Fader
er oppe over Efternitten, men det gaar jo lang-
somt. Du kaste jeg Brev fra Niels, det er
dejligt at han vil bo os i Nærheden. Jeg vil saa
gaa til Grünfeld idag og spørge om Ma
og saa vil jeg skrive et Brevkort til Ingeb
for saa er Du neppe hjemme. Er der gaa
Skibe til Triest, som Du taler om at rej
Niels til. Igaar var Alle Gregersens her
en stor Visit paa Fødselsdagen, Stuben
var Fader, Moder og Agnete og Sigrid
de var meget søde, de saa dine Smaa-
Kjoler og Blomsterne og Kortet med Ha
Flejje. Jeg er meget skuffet over at
vi ikke har hørt dig gladelig Sunke
Bare lille Ebbe er bleven rask igj
I det første Brev jeg svared dig da Ebbe
var bleven forkjølet skrev jeg hvad
vidste om Opkastning og Diarhre. Det
er det Tilfælde at jeg ingen Brugte En Eggehv
vaa, da ikke andet Mad i Morten Kr. og
saa er man jo varsom med Melken. Jeg skal
hilse fra Pigerne. Naar bare ikke vetter paa